



**CERTIFICAT DE CONFORMITE DE TYPE  
AU PROTOCOLE DE TEST POUR LA DETERMINATION DU NIVEAU SONORE MAXIMAL  
PENDANT LE CHARGEMENT ET LA LIVRAISON DU 18 FEVRIER 2010**

*Certificate of Type Conformity  
to measurement methods for peak noise during loading and unloading, February 18, 2010*

Demandeur du certificat : **FENWICK-LINDE SARL** - rue du Maréchal de Lattre de Tassigny  
Applicant F-78854 Elancourt Cedex - France

Fabricant / Marque : **KION GROUP GmbH** - Usine de Cenon sur Vienne - Rue de Touraine  
Manufacturer / Mark 86101 CHATELLEREAULT

Identification du produit : **TRANSPALETTE ELECTRIQUE DE MARQUE FENWICK**  
Product identification

Type : **FENWICK CITI ONE / T05**  
Type

Numéro de série du produit essayé : **W411340A00356**  
Serial number of the tested product

Caractéristiques principales :  
Main characteristics

Transpalette électrique accompagnant de capacité nominale de 500 kg. Les caractéristiques complémentaires figurent en annexe de ce certificat.

Au vu des résultats figurant au rapport d'essai référencé LTA Piek 021 2010, établi par Cemafroid (FR), le produit testé est déclaré conforme aux exigences du protocole mentionné plus haut.

*On the basis of the results contained in tests reports references LTA Piek 021 2010\* issued by Cemafroid (FR), the tested product is declared in conformity with the requirements of the above referenced protocole*

Fait à Antony le 22 octobre 2010



**GIE Cemafroid** CEMAFROID  
Groupement d'intérêt économique

Le Directeur Adjoint  
Parc de Tourvoie, BP 134  
92185 ANTONY CEDEX  
Tél. 01 40 96 65 06  
SIRET 432 511 897 00014 - NAF 748 K

**Eric Devin**

Ce certificat est délivré dans les conditions suivantes :

1. Ce certificat ne s'applique qu'au produit essayé et pour les essais réalisés consignés dans le(s) rapport(s) d'essai référencé(s) ci-dessus.
2. Il n'implique pas qu'une procédure de surveillance ou de contrôle de fabrication ait été mise en place par le CEMAFROID.
3. Des copies peuvent être délivrées sur simple demande auprès du demandeur.

*This certificate is issued under the following conditions :*

1. This certificate applies only to the tested product and to the tests specified in the report(s) referenced above.
2. It does not imply that CEMAFROID has performed any surveillance or control of its production process.
3. Copies are available upon request by the applicant



**CERTIFICAT DE CONFORMITE DE TYPE**  
Certificate of Type Conformity

**ANNEXE**

**Caractéristiques du type Certifié**

<b>Type</b> <i>Type</i>	CITI ONE / T05																																																																																																																																																													
Le transpalette faisant objet du certificat a les caractéristiques dimensionnelles suivantes :																																																																																																																																																														
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="4">Technical Data</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="4"><b>Characteristics</b></td> <td>1.1</td> <td>Manufacturer</td> <td>Kion Group</td> </tr> <tr> <td>1.2</td> <td>Model designation</td> <td>CiTi one</td> </tr> <tr> <td>1.3</td> <td>Power unit - Battery - diesel - gasoline - LP gas - AC</td> <td>Battery</td> </tr> <tr> <td>1.4</td> <td>Operation: Manual, pedestrian, riderstand, riderseat, order picker</td> <td>Pedestrian</td> </tr> <tr> <td rowspan="6"><b>Weight</b></td> <td>1.5</td> <td>Load capacity</td> <td>Q (kg) 500</td> </tr> <tr> <td>1.6</td> <td>Load center</td> <td>C (mm) 600</td> </tr> <tr> <td>1.8</td> <td>Load distance</td> <td>X (mm) 972/906</td> </tr> <tr> <td>1.9</td> <td>Wheelbase (± 5 mm)</td> <td>Y (mm) 1185</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Fork length</td> <td>L (mm) 1150</td> </tr> <tr> <td>2.11</td> <td>Service weight (± 10%)</td> <td>5 Ah 98</td> </tr> <tr> <td rowspan="3"><b>Wheels/Tyres</b></td> <td>2.12</td> <td></td> <td>9 Ah 99</td> </tr> <tr> <td>2.13</td> <td></td> <td>15 Ah 102</td> </tr> <tr> <td>2.2</td> <td>Axle load with nominal load, operator/load side (± 10%)</td> <td>kg 224 / 374</td> </tr> <tr> <td>2.3</td> <td>Axle load without load, operator/load side (± 10%)</td> <td>kg 71/27</td> </tr> <tr> <td rowspan="10"><b>Dimensions</b></td> <td>3.1</td> <td>Tyres - solid rubber - pneumatic fork wheels / drive wheel</td> <td>rubber /</td> </tr> <tr> <td>3.2</td> <td>Drive wheel size</td> <td>Ø x l (mm) 310/85</td> </tr> <tr> <td>3.3</td> <td>Tire size/load side</td> <td>Ø x l (mm) boggies = 80</td> </tr> <tr> <td>3.4</td> <td>Auxiliary wheel's size</td> <td>Ø x l (mm) without</td> </tr> <tr> <td>3.5</td> <td>Wheels,number operator/load side (x=driven)</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>3.6</td> <td>Track width, operator side (± 5 mm)</td> <td>mm 0</td> </tr> <tr> <td>3.7</td> <td>Track width, load side (± 5 mm)</td> <td>mm 410</td> </tr> <tr> <td>4.4</td> <td>Lift loaded and unloaded (± 5 mm)</td> <td>H 3 (mm) 125</td> </tr> <tr> <td>4.9</td> <td>Tiller height, travel position, min/max</td> <td>H 14 (mm) 650 / 1170</td> </tr> <tr> <td>4.15</td> <td>Fork height lowered (± 5%)</td> <td>H 13 (mm) 85</td> </tr> <tr> <td rowspan="10"><b>Performance</b></td> <td>4.19</td> <td>Overall length</td> <td>L 1 (mm) 1560</td> </tr> <tr> <td>4.20</td> <td>Length to fork face</td> <td>L 2 (mm) 410</td> </tr> <tr> <td>4.21</td> <td>Overall width (± 5 mm)</td> <td>B1/b2(mm) 800</td> </tr> <tr> <td>4.22</td> <td>Fork Dimensions</td> <td>S / e l (mm) 100 - 55 - 1150</td> </tr> <tr> <td>4.25</td> <td>Fork spread</td> <td>B 5 (mm) 550</td> </tr> <tr> <td>4.32</td> <td>Ground clearance, center of wheelbase</td> <td>m 2 (mm) 30 / 155</td> </tr> <tr> <td>4.33</td> <td>Largeur d'allée avec une palette 1000 x 1200 en travers</td> <td>Ast (mm)</td> </tr> <tr> <td>4.34</td> <td>Aisle width 800x1200 pallet crosswise</td> <td>Ast (mm) 1815</td> </tr> <tr> <td>4.35</td> <td>Turning radius</td> <td>Wa (mm) 1387/1321</td> </tr> <tr> <td>5.1</td> <td>Travel speed with (min)/without load (max)</td> <td>Km/h 4,5 / 6</td> </tr> <tr> <td>5.2</td> <td>Lift speed with (min)/without load (min)</td> <td>cm/s 3,7/5,4</td> </tr> <tr> <td>5.3</td> <td>Lower speed with (min)/without load (min)</td> <td>cm/s 4,9/5,8</td> </tr> <tr> <td>5.7</td> <td>Climbing ability, with/without load, 5 minutes</td> <td>% 8%</td> </tr> <tr> <td>5.81</td> <td>Crossability: see data</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5.82</td> <td>Allowed crossing speed</td> <td>km/h &lt; 2</td> </tr> <tr> <td>5.9</td> <td>acceleration ability, with/without load (d = 10 m)</td> <td>s 7/8</td> </tr> <tr> <td>5.10</td> <td>Service brake</td> <td>electro magnétique</td> </tr> <tr> <td rowspan="6"><b>Drive</b></td> <td>6.1</td> <td>Drive motor output, power (S2: 20 minutes)</td> <td>kW 0,3</td> </tr> <tr> <td>6.2</td> <td>Lift motor output (S3: 5% utilisation)</td> <td>kW 0,35</td> </tr> <tr> <td>6.3</td> <td>Battery type</td> <td>Ni cd / Ni Mh</td> </tr> <tr> <td>6.41</td> <td>Battery voltage (discharge 5h)</td> <td>V / Ah 36/5Ah</td> </tr> <tr> <td>6.42</td> <td>Battery voltage (discharge 5h)</td> <td>V / Ah 36/9Ah</td> </tr> <tr> <td>6.43</td> <td>Battery voltage (discharge 5h)</td> <td>V / Ah 36/15Ah</td> </tr> <tr> <td>6.5</td> <td>Battery weight 5Ah/9Ah/15Ah</td> <td>kg 6,4/7/10,5</td> </tr> <tr> <td>6.6</td> <td>Energy consumption according to normal VDI cycle</td> <td>Ah 0,06</td> </tr> </tbody> </table>	Technical Data				<b>Characteristics</b>	1.1	Manufacturer	Kion Group	1.2	Model designation	CiTi one	1.3	Power unit - Battery - diesel - gasoline - LP gas - AC	Battery	1.4	Operation: Manual, pedestrian, riderstand, riderseat, order picker	Pedestrian	<b>Weight</b>	1.5	Load capacity	Q (kg) 500	1.6	Load center	C (mm) 600	1.8	Load distance	X (mm) 972/906	1.9	Wheelbase (± 5 mm)	Y (mm) 1185		Fork length	L (mm) 1150	2.11	Service weight (± 10%)	5 Ah 98	<b>Wheels/Tyres</b>	2.12		9 Ah 99	2.13		15 Ah 102	2.2	Axle load with nominal load, operator/load side (± 10%)	kg 224 / 374	2.3	Axle load without load, operator/load side (± 10%)	kg 71/27	<b>Dimensions</b>	3.1	Tyres - solid rubber - pneumatic fork wheels / drive wheel	rubber /	3.2	Drive wheel size	Ø x l (mm) 310/85	3.3	Tire size/load side	Ø x l (mm) boggies = 80	3.4	Auxiliary wheel's size	Ø x l (mm) without	3.5	Wheels,number operator/load side (x=driven)	1	3.6	Track width, operator side (± 5 mm)	mm 0	3.7	Track width, load side (± 5 mm)	mm 410	4.4	Lift loaded and unloaded (± 5 mm)	H 3 (mm) 125	4.9	Tiller height, travel position, min/max	H 14 (mm) 650 / 1170	4.15	Fork height lowered (± 5%)	H 13 (mm) 85	<b>Performance</b>	4.19	Overall length	L 1 (mm) 1560	4.20	Length to fork face	L 2 (mm) 410	4.21	Overall width (± 5 mm)	B1/b2(mm) 800	4.22	Fork Dimensions	S / e l (mm) 100 - 55 - 1150	4.25	Fork spread	B 5 (mm) 550	4.32	Ground clearance, center of wheelbase	m 2 (mm) 30 / 155	4.33	Largeur d'allée avec une palette 1000 x 1200 en travers	Ast (mm)	4.34	Aisle width 800x1200 pallet crosswise	Ast (mm) 1815	4.35	Turning radius	Wa (mm) 1387/1321	5.1	Travel speed with (min)/without load (max)	Km/h 4,5 / 6	5.2	Lift speed with (min)/without load (min)	cm/s 3,7/5,4	5.3	Lower speed with (min)/without load (min)	cm/s 4,9/5,8	5.7	Climbing ability, with/without load, 5 minutes	% 8%	5.81	Crossability: see data		5.82	Allowed crossing speed	km/h < 2	5.9	acceleration ability, with/without load (d = 10 m)	s 7/8	5.10	Service brake	electro magnétique	<b>Drive</b>	6.1	Drive motor output, power (S2: 20 minutes)	kW 0,3	6.2	Lift motor output (S3: 5% utilisation)	kW 0,35	6.3	Battery type	Ni cd / Ni Mh	6.41	Battery voltage (discharge 5h)	V / Ah 36/5Ah	6.42	Battery voltage (discharge 5h)	V / Ah 36/9Ah	6.43	Battery voltage (discharge 5h)	V / Ah 36/15Ah	6.5	Battery weight 5Ah/9Ah/15Ah	kg 6,4/7/10,5	6.6	Energy consumption according to normal VDI cycle	Ah 0,06	
Technical Data																																																																																																																																																														
<b>Characteristics</b>	1.1	Manufacturer	Kion Group																																																																																																																																																											
	1.2	Model designation	CiTi one																																																																																																																																																											
	1.3	Power unit - Battery - diesel - gasoline - LP gas - AC	Battery																																																																																																																																																											
	1.4	Operation: Manual, pedestrian, riderstand, riderseat, order picker	Pedestrian																																																																																																																																																											
<b>Weight</b>	1.5	Load capacity	Q (kg) 500																																																																																																																																																											
	1.6	Load center	C (mm) 600																																																																																																																																																											
	1.8	Load distance	X (mm) 972/906																																																																																																																																																											
	1.9	Wheelbase (± 5 mm)	Y (mm) 1185																																																																																																																																																											
		Fork length	L (mm) 1150																																																																																																																																																											
	2.11	Service weight (± 10%)	5 Ah 98																																																																																																																																																											
<b>Wheels/Tyres</b>	2.12		9 Ah 99																																																																																																																																																											
	2.13		15 Ah 102																																																																																																																																																											
	2.2	Axle load with nominal load, operator/load side (± 10%)	kg 224 / 374																																																																																																																																																											
2.3	Axle load without load, operator/load side (± 10%)	kg 71/27																																																																																																																																																												
<b>Dimensions</b>	3.1	Tyres - solid rubber - pneumatic fork wheels / drive wheel	rubber /																																																																																																																																																											
	3.2	Drive wheel size	Ø x l (mm) 310/85																																																																																																																																																											
	3.3	Tire size/load side	Ø x l (mm) boggies = 80																																																																																																																																																											
	3.4	Auxiliary wheel's size	Ø x l (mm) without																																																																																																																																																											
	3.5	Wheels,number operator/load side (x=driven)	1																																																																																																																																																											
	3.6	Track width, operator side (± 5 mm)	mm 0																																																																																																																																																											
	3.7	Track width, load side (± 5 mm)	mm 410																																																																																																																																																											
	4.4	Lift loaded and unloaded (± 5 mm)	H 3 (mm) 125																																																																																																																																																											
	4.9	Tiller height, travel position, min/max	H 14 (mm) 650 / 1170																																																																																																																																																											
	4.15	Fork height lowered (± 5%)	H 13 (mm) 85																																																																																																																																																											
<b>Performance</b>	4.19	Overall length	L 1 (mm) 1560																																																																																																																																																											
	4.20	Length to fork face	L 2 (mm) 410																																																																																																																																																											
	4.21	Overall width (± 5 mm)	B1/b2(mm) 800																																																																																																																																																											
	4.22	Fork Dimensions	S / e l (mm) 100 - 55 - 1150																																																																																																																																																											
	4.25	Fork spread	B 5 (mm) 550																																																																																																																																																											
	4.32	Ground clearance, center of wheelbase	m 2 (mm) 30 / 155																																																																																																																																																											
	4.33	Largeur d'allée avec une palette 1000 x 1200 en travers	Ast (mm)																																																																																																																																																											
	4.34	Aisle width 800x1200 pallet crosswise	Ast (mm) 1815																																																																																																																																																											
	4.35	Turning radius	Wa (mm) 1387/1321																																																																																																																																																											
	5.1	Travel speed with (min)/without load (max)	Km/h 4,5 / 6																																																																																																																																																											
5.2	Lift speed with (min)/without load (min)	cm/s 3,7/5,4																																																																																																																																																												
5.3	Lower speed with (min)/without load (min)	cm/s 4,9/5,8																																																																																																																																																												
5.7	Climbing ability, with/without load, 5 minutes	% 8%																																																																																																																																																												
5.81	Crossability: see data																																																																																																																																																													
5.82	Allowed crossing speed	km/h < 2																																																																																																																																																												
5.9	acceleration ability, with/without load (d = 10 m)	s 7/8																																																																																																																																																												
5.10	Service brake	electro magnétique																																																																																																																																																												
<b>Drive</b>	6.1	Drive motor output, power (S2: 20 minutes)	kW 0,3																																																																																																																																																											
	6.2	Lift motor output (S3: 5% utilisation)	kW 0,35																																																																																																																																																											
	6.3	Battery type	Ni cd / Ni Mh																																																																																																																																																											
	6.41	Battery voltage (discharge 5h)	V / Ah 36/5Ah																																																																																																																																																											
	6.42	Battery voltage (discharge 5h)	V / Ah 36/9Ah																																																																																																																																																											
	6.43	Battery voltage (discharge 5h)	V / Ah 36/15Ah																																																																																																																																																											
6.5	Battery weight 5Ah/9Ah/15Ah	kg 6,4/7/10,5																																																																																																																																																												
6.6	Energy consumption according to normal VDI cycle	Ah 0,06																																																																																																																																																												

**Seuil respecté lors des essais 60 dB(A)**

**GIE Cemafruid**  
Groupement d'intérêt économique

Parc de Tourvoie, BP 134  
92185 ANTONY CEDEX  
Tél. 01 40 96 65 06  
SIRET 432 511 897 00014 - NAF 748 K

**CEMAFROID**  
Le Directeur Adjoint  
Le Directeur Exécutif  
Gérald CAVALIER  
**Eric Devin**